

乐只君子

作者：有故事的人 来源：范文网 www.wtabcd.cn/fanwen/

本文原地址：<https://www.wtabcd.cn/zhishi/a/16783289606725.html>

范文网，为你加油喝彩！

抽水马桶安装-逃家小兔故事全文



2023年3月9日发(作者：天使天赋)

南山有臺先秦诗经全文注释翻译及原著赏析

南山有臺（先秦诗经）全文注释翻译及原著赏析

[先秦]诗经

南山有台，北山有莱。乐只君子，邦家之基。乐只君子，万寿无
期。

南山有桑，北山有杨。乐只君子，邦家之光。乐只君子，万寿无
疆。

南山有杞，北山有李。乐只君子，民之父母。乐只君子，德音不
已。

南山有栲，北山有杻。乐只君子，遐不眉寿。乐只君子，德音是
茂。

南山有枸，北山有楰。乐只君子，遐不黄耇。乐只君子，保艾尔
后。

注释：

【1】台：通“薹（tái）”，莎草，又名蓑衣草，可制蓑衣。

【2】莱：藜（lí）草，嫩叶可食。

【3】只：语助词。

【4】邦家：国家。

【5】基：根本。

【6】光：荣耀。

【7】杞(qǐ)：枸杞。

【8】父母：意指其爱民如子，则民众尊之如父母。

【9】德音：好名誉。

【10】栲(kǎo)：树名，山栲(chān)，俗称鸭椿(chān)。

【11】杻(niǔ)：树名，橒(yì)树，俗称菩提树。

【12】遐：何。

【13】眉寿：高寿。眉有秀毛，是长寿之相。

【14】茂：美盛。

【15】枸(jú)：树名，即枳椇(zhǐ jú)。

【16】柟(yú)：树名，即鼠梓(zhǔ zǐ)，也叫苦楸(qí)。

【17】黄耆(gé)：毛传：“黄，黄发；耆，老。”

【18】保艾：保养。

作品赏析：

全诗五章，每章六句，每章开头均以南山、北山的草木起兴，民

歌味十足。南山有台、有桑、有杞、有栲、有枸，北山有莱、有杨、

有李、有杻、有楰，正如国家之拥有具备各种美德的君子贤人。兴中

有比，富有象征意义。但是兴语的作用还有为章节起势和变化韵脚以

求叶韵的作用。在此诗中，这两点表现得尤为明显。如果直说“乐只

君子，邦家之基；乐只君子，万寿无期”等，则显得突兀和浅直，加

上“南山有台，北山有莱”等后，诗顿时生色不少，含蓄而委婉，诗

的韵律也由此而和谐自然。兴语之后，是表功祝寿。每章两次直呼

“乐只君子”，可以见出祝者和被祝者之间的亲密关系。前三章“邦

家之基”“邦家之光”“民之父母”三句，言简意赅，以极节省的笔

墨为被颂者画像，从大处落笔，字字千金，为祝寿张本。表功不仅是

颂德祝寿之所本，而且本身也是其中的必要部分。功表得是否得体，

直接关系到诗的主旨。正因为前面的功表得得体而成功，后面的祝寿

才显得有理而有力。四、五两章用“遐不眉寿”“遐不黄耇”两个反

诘句表达祝愿：这样的君子怎能不长眉秀出大有寿相呢！这样的君子

怎能不头无白发延年益寿呢！这又是以前三章的表功祝寿为基础的。

末了，颂者仍不忘加“保艾尔后”一句。重子嗣，是中国人的传统，

由祝福先辈而连及其后裔，是诗歌的高潮之处。

这首诗的内容虽单纯，但结构安排相当精巧，五章首尾呼应，回

环往复，语意间隔粘连，逐层递进，具有很强的层次感与节奏感。选

词用字，要言不烦、举重若轻、颇耐咀嚼，表现出歌词作者的匠心独

运。作为宴享通用之乐歌，其娱乐、祝愿、歌颂、庆贺的综合功能是

显而易见的。

更多 在线阅览 请访问 https://www.wtabcd.cn/zhishi/list/91_0.html

文章生成doc功能，由[范文网](#)开发